

Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka

Článok I.

Zmluvné strany

Požičiavateľ: Mesto Košice

so sídlom: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček, primátor
IČO: 00 691 135
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK46 5600 0000 0004 4248 5033

Vypožičiavateľ: STAR-CLUB BOJOVÝCH UMENÍ

sídlo: Európska trieda 11, 040 13 Košice
štatutárny orgán: Ing. Jana Suchá, prezident o.z.
IČO: 31299997
bankové spojenie:
IBAN:

uzatvárajú túto zmluvu o výpožičke /ďalej aj ako „zmluva“/ na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 720 zo dňa 27.02.2025.

Článok II.

Predmet výpožičky

1. Predmetom tejto zmluvy je bezodplatné prenechanie nebytových priestorov – veľká telocvičňa a servisné priestory nevyhnutne spojené s užívaním telocvične, v objekte na Poľnej 1 v Košiciach – stavba súp. č. 317 na parcelách v kat. území Košická Nová Ves, evidovaná na LV č. 1050, do užívania vypožičiavateľovi po dobu uvedenú v čl. IV. tejto zmluvy.
2. Požičiavateľ prehlasuje, že je výlučným vlastníkom/správcom nehnuteľností, ktoré sú predmetom výpožičky. Vypožičiavateľ prehlasuje, že predmet výpožičky bude užívať riadne a v súlade s účelom, ktorý je uvedený v čl. III. tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ prehlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a zároveň sa zaväzuje uhrádzať požičiavateľovi náklady za služby, poskytovanie ktorých je spojené s bezplatným užívaním predmetu zmluvy, a to v rozsahu stanovenom touto zmluvou.

Článok III.

Účel výpožičky

1. Vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet výpožičky výlučne za účelom športových aktivít detí a mládeže a organizácie tréningového procesu klubu.

Článok IV.

Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu určitú do 30.06.2025, v nasledovnom rozsahu: 9 hodín týždenne, podľa časového rozvrhu schváleného správcom telocvične.

Článok V.

Podmienky úhrady prevádzkových nákladov

1. Platby za služby spojené s výpožičkou (prevádzkové náklady), spôsob ich výpočtu a výška, sú uvedené vo výpočtovom liste, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.
2. Celková výška prevádzkových nákladov za dobu výpožičky predstavuje sumu 158,38 eur.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhradiť prevádzkové náklady podľa ods. 1 a 2 tohto článku najneskôr do 15.04.2025, a to bankovým prevodom na účet požičiavateľa uvedený v čl. I, variabilný symbol: uvádzať číslo zmluvy.

Článok VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ je povinný odovzdávať predmet výpožičky vypožičiavateľovi v dohodnutom časovom rozsahu.
2. Vypožičiavateľ zodpovedá za hospodárne zaobchádzanie s predmetom výpožičky a zaväzuje sa dodržiavať všeobecne platné hygienické prepisy.
3. Zmeny na predmete výpožičky je vypožičiavateľ oprávnený vykonať len po predchádzajúcom písomnom súhlase požičiavateľa. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ nemá nárok na úhradu nákladov spojených so zmenou na predmete výpožičky počas trvania zmluvy o výpožičke, a ani po skončení výpožičky. Zároveň vypožičiavateľ súhlasí s tým, že ak aj požičiavateľ udelí súhlas so zmenou na predmete výpožičky, vypožičiavateľ nemôže požadovať po skončení výpožičky protihodnotu toho, o čo sa zvýšila hodnota predmetu výpožičky.
4. Drobné úpravy a náklady spojené s bežnou údržbou znáša vypožičiavateľ na vlastné náklady. Pre účel vymedzenia drobných opráv a bežnej údržby sa zmluvné strany budú riadiť Nariadením vlády SR č. 87/1995 Z. z. a jeho prílohou s použitím primeranej analógie pre nebytové priestory.
5. Vypožičiavateľ má právo užívať predmet výpožičky obvyklým spôsobom v súlade s podmienkami tejto zmluvy, ktorý zodpovedá dohodnutému účelu, v opačnom prípade je požičiavateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť. Účel výpožičky nie je možné meniť.
6. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody vzniknuté na predmete výpožičky, ktoré vznikli v súvislosti s jeho činnosťou. Vypožičiavateľ je povinný takto vzniknutú škodu odstrániť na vlastné náklady. Ak sa tak v lehote primeranej na odstránenie vzniknutej škody nestane, má požičiavateľ právo po predchádzajúcom písomnom upozornení vypožičiavateľa, škodu odstrániť na vlastné náklady a požadovať od vypožičiavateľa ich náhradu. Vypožičiavateľ sa zaväzuje takto vzniknuté náklady požičiavateľovi uhradiť do 14 dní odo dňa doručenia faktúry.
7. Vypožičiavateľ nie je oprávnený predmet výpožičky prenajať alebo dať do podnájmu inej osobe, ani ho vypožičať. Vypožičiavateľ nie je oprávnený zriadiť k predmetu výpožičky záložné právo ani iné vecné bremeno alebo ho inak zaťažiť, v opačnom prípade je požičiavateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.
8. Každú nehodu, živelnú pohromu, požiar a ďalšie udalosti, ktoré spôsobili škodu na vypožičanom majetku je vypožičiavateľ povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi, inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.

9. Vypožičiavateľ zabezpečuje a plní úlohy vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov v plnom rozsahu, ako aj úlohy vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov.
10. Vypožičiavateľ je povinný bezodkladne po skončení výpožičky vrátiť predmet výpožičky v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Článok VII.

Trvanie právneho vzťahu

1. Zmluvný vzťah podľa tejto zmluvy skončí :
 - a) uplynutím doby výpožičky podľa čl. IV. tejto zmluvy,
 - b) písomnou dohodou požičiavateľa a vypožičiavateľa ku ktorémukoľvek dňu,
 - c) odstúpením od zmluvy požičiavateľom z dôvodu porušenia povinností vypožičiavateľom, ktoré sú uvedené v čl. VI ods. 5 a 7 tejto zmluvy,
2. Odstúpenie od zmluvy v zmysle ods. 1 písm. c) tohto článku je účinné dňom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy sa táto v celom rozsahu zrušuje.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Zmluva môže byť menená alebo dopĺňaná len formou očíslovaného písomného dodatku, na základe vzájomného konsenzu zmluvných strán.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, uzavreli ju na základe prejavu vôle, ktorý bol urobený slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez akýchkoľvek omylov a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
5. Zmluva môže byť menená alebo dopĺňaná len formou očíslovaného písomného dodatku, na základe vzájomného konsenzu zmluvných strán.
6. Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých požičiavateľ obdrží dva (2) rovnopisy a vypožičiavateľ jeden (1) rovnopis.
7. Príloha – výpočet prevádzkových nákladov.

V Košiciach, dňa _____

V Košiciach, dňa _____

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

Ing. Jaroslav Polaček
primátor mesta Košice

Ing. Jana Suchá
prezident o.z.

